

SF 15/2023

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI VÝROBE AVD

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi zmluvnými stranami:

názov: **gotthardt film s.r.o.**
sídlo: 29. januára 649/29, 059 38 Štrba
IČO: 46073078
IČ DPH: SK2023227129
bankové spojenie: VÚB banka
IBAN: [REDACTED]
registrácia: Obchodný register Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro, Vložka č. 24236/P
zastúpená: Branislav Gotthardt, konateľ
(ďalej len „**gotthardt film s.r.o.**“)

a

názov: **Slovenská filharmónia**
sídlo: Medená 3, 816 01 Bratislava
IČO: 00164704
DIČ: 2020829932
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: [REDACTED]
zastúpená: Mgr. art. Marián Turner, generálny riaditeľ SF
(ďalej len „**partner**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri výrobe AVD s názvom „Tváre orchestra“ pri zázname skúšok, v termínoch od pondelka 30. 1. do štvrtka 2. 2. 2023, resp. podľa dohovoru a samotného symfonického koncertu vo štvrtok 2. 2. 2023 / C3 - Musorgskij, Čajkovskij, Sibelius, života hudobníkov v práci, vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Partner touto zmluvou udeľuje gotthardt film s.r.o. súhlas na vyhotovenie a použitie zvukového a/alebo audiovizuálneho záznamu (ďalej len „**záznam**“), ktorý gotthardt film s.r.o. vyrába pre Rozhlas a televíziu Slovenska (ďalej len RTVS) a zaväzuje sa umožniť gotthardt film s.r.o. vyrobiť a použiť AVD za podmienok stanovených touto zmluvou. gotthardt film s.r.o. vyrába AVD o orchestri Slovenskej filharmónie v rámci cyklu „Tváre orchestra“ minútáž: 26min

2 Práva a povinnosti partnera

- 2.1 Partner sa zaväzuje:
- 2.1.1 informovať gotthardt film s.r.o. o skúškach a termíne koncertu, zabezpečiť členov orchestra v rámci spolupráce.
- 2.1.2 umožniť gotthardt film s.r.o. chodiť na skúšky a koncert za účelom vytvorenia AVD.
- 2.2 Partner sa ďalej zaväzuje najneskôr do času konania podujatia:
- 2.2.1 získať a vysporiadať potrebné súhlasy výkonných umelcov (ďalej len „**nositelia práv**“), ktorých umelecké výkony (ďalej len „**predmety ochrany**“) budú použité v rámci podujatia, a to najmä na
- a) zaznamenanie a výrobu záznamu, z ktorého časť bude použitá v AVD
- b) verejný prenos AVD (vrátane predmetov ochrany) v celku a/alebo po častiach najmä formou terestriálneho, káblového, satelitného či iného vysielania, káblovej retransmisie a šírenia internetom,
- c) verejné rozširovanie AVD (jeho rozmnoženín) prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním a/alebo nájmom,
- d) zaradenie časti záznamu do iného programu RTVS a/alebo do programových upútaviek a následné použitie takto použitej časti záznamu spôsobmi podľa písm. a), b) a c) tohto bodu zmluvy,
- e) udelenie licencie

- 2.3 Partner sa zaväzuje zabezpečiť vhodné technicko-organizačné podmienky pre vyhotovenie záznamu, a to najmä:
- 2.3.1 umožniť gotthardt film s.r.o. v čase trvania skúšok a koncertu vyrábať audiovizuálny záznam na základe vzájomnej dohody.

3 Práva a povinnosti gotthardt film s.r.o

- 3.1 gotthardt film s.r.o. zabezpečí zaznamenanie skúšok, koncertu, z ktorého použije časť materiálu do AVD.
- 3.2 gotthardt film s.r.o. pre potreby výroby AVD zabezpečí všetky potrebné zložky na nakrúcanie a celú postprodukciiu.
- 3.3 gotthardt film s.r.o. je povinný koordinovať požadované časy výroby a termíny realizácie s prevádzkovými možnosťami partnera.
- 3.4 gotthardt film s.r.o. zabezpečí propagáciu partnera v záverečných titulkoch k AVD, a to vo forme: „v spolupráci so Slovenskou filharmóniou a v spolupráci s RTVS Rozhlas a televíziou Slovenska vyrobil gotthardt film s.r.o. © RTVS“.
- 3.5 gotthardt film s.r.o. je povinný nerušiť pracovný proces, skúšku, koncert orchestra a účinkujúcich, rešpektovať pokyny zodpovedného zamestnanca partnera a dirigenta.

4 Práva k záznamu

- 4.1 Partner bezodplatne postupuje gotthardt film s.r.o. všetky licencie získané od nositeľov práv k predmetom ochrany nadobudnuté v zmysle čl. 2 bodu 2.2 tejto zmluvy; v prípade, že od príslušného nositeľa nezískal oprávnenie na postúpenie licencie k jeho predmetu ochrany, ale len oprávnenie na udelenie sublicencie, tak k takémuto predmetu bezodplatne udeľuje gotthardt film s.r.o. sublicenciu.
- 4.2 Partner vyhlasuje, že je oprávnený gotthardt film s.r.o. licenciu podľa tohto článku zmluvy udeliť/postúpiť.
- 4.3 gotthardt film s.r.o. v prípade použitia prezentovaného/hraného hudobného diela nad rámec koncertného prevedenia v prevádzke partnera je povinný ako výrobca AVD uhradiť licenčné poplatky, ak vznikne povinnosť ich úhrady.

5 Finančné podmienky

- 5.1 Ak táto zmluva neustanovuje výslovne pri konkrétnom zmluvnom záväzku inak, tak každá zmluvná strana zabezpečuje plnenie záväzkov, ktoré jej vyplývajú z tejto zmluvy, na vlastné náklady.
- 5.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že medzi sebou nemajú žiadne finančné nároky podľa tejto zmluvy s výnimkou tých, ktoré boli výslovne dohodnuté v jej jednotlivých ustanoveniach.

6 Odstúpenie od zmluvy

- 6.1 Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, úraz, ochorenie, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Ak táto zmluva výslovne nestanovuje inak, možno ju meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov. Ak sa podľa tejto zmluvy vyžaduje súhlas niektorej zo zmluvných strán, platí, že tento súhlas musí byť udelený písomne.
- 7.2 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán.
- 7.3 Táto zmluva je platná odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami, podlieha povinnému zverejňovaniu v zmysle zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a účinná je dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

- 7.4 Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, budú zmluvné strany vzájomný spor riešiť prostredníctvom súdov Slovenskej republiky.
- 7.6 Ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojim významom, obsahom a účelom najbližšie.
- 7.7 Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody zmluvných strán, ústne i písomné, ktoré sa týkajú predmetu tejto zmluvy.
- 7.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave

Slovenská filharmónia

Mgr.art.Marián Turner, generálny riaditeľ SF

V Bratislave

gotthardt film s.r.o.

Branislav Gotthardt